

Hechos Sobre Cupones de Alimentos

El programa de cupones de alimentos ayuda a las personas con pocos ingresos a comprar los alimentos necesarios para sus necesidades nutritivas. Aunque el gobierno federal administra este programa, este está dirigido por agencias locales y estatales. Esta hoja informativa explica quién y cómo puede solicitar los cupones de alimentos.

¿Quién Puede Recibir Cupones de Alimentos?

Para recibir cupones de alimentos, usted y las personas en su hogar deben cumplir ciertos requisitos.

Todos en su hogar deben tener o solicitar número de Seguro Social y estar bajo una de las siguientes categorías:

- ciudadanos o nacionales de los EE.UU..
- extranjeros admitidos legalmente a los EE.UU. para residencia permanente y que tienen 40 créditos de trabajo; (Créditos de trabajo ganados por su cónyuge o padre también pueden contar hacia los 40 créditos, pero solamente para el propósito de elegibilidad para Seguridad de Ingreso Suplementario CSSI. Créditos ganados después del 31 de diciembre de 1996, **no se pueden contar** si el extranjero, su cónyuge o padre reciben ciertos beneficios pagados con fondos federales basados en ingresos y recursos limitados durante ese período.) o
- ciertos extranjeros admitidos legalmente para residencia permanente y que están en el servicio militar activo o que son veteranos licenciados honorablemente del servicio militar de los EE.UU., sus cónyuges o hijos solteros.

Ciertos otros extranjeros pueden ser elegibles por cinco años después de:

- la fecha de ser admitidos como refugiados bajo la sección 207 de la Ley de Inmigración y Nacionalización (INA en inglés);
- la fecha en que le dieron asilo bajo la Sección 208 de la Ley de INA; o
- la fecha en que se retiene la deportación bajo la Sección 243(h) de INA, efectivo antes del 1° de abril de 1997 o la fecha que se retiene la separación bajo la Sección 241(b)(3) de INA.

La mayoría de las personas sanas entre los 18 y 60 años deben registrarse para trabajar. Posiblemente se les requiera a muchas personas que tomen parte en un programa de educación o

entrenamiento de empleo. Algunos estudiantes de universidad pueden ser elegibles.

Generalmente, su hogar no puede tener más de \$2,000 en recursos. Pero, si su hogar incluye una persona de 60 años o más, el límite es \$3,000. Los recursos incluyen dinero en efectivo, cuenta bancaria, y otras propiedades.

No todos los recursos cuentan. Por ejemplo, su casa y el terreno en que está, no cuentan. Un automóvil o un camión son contados diferentemente, dependiendo de cómo se usan. Los recursos de una persona que recibe SSI no se cuentan para el propósito de los cupones de alimentos.

La mayoría de los hogares deben cumplir otros límites de ingresos después de ciertas deducciones. Es posible que su hogar tenga derecho a más deducciones si hay una persona de 60 años o más o incapacitada. El límite de ingresos varía para cada hogar dependiendo del tamaño y composición y puede cambiar cada año.

Cómo Puede Solicitar Los Cupones de Alimentos

Las solicitudes para cupones de alimentos pueden conseguirse en las oficinas de Seguro Social. Si usted y todos en su hogar están solicitando o recibiendo SSI, cualquier oficina de Seguro Social puede ayudarle a completar la solicitud para cupones de alimentos.

Las demás personas tendrán que enviar sus solicitudes o solicitar en la oficina local de cupones de alimentos. O, pueden llevar su solicitud a la oficina de Seguro Social si hay allí un trabajador de la oficina de cupones de alimentos.

Cuando solicite, debe tener lo siguiente:

- alguna identificación que muestre su nombre y dirección;
- Prueba de sus ganancias o ingresos, como beneficios del Seguro Social, SSI, o pensión para cada miembro de su hogar;
- Prueba de sus gastos de cuidado de niños;
- Recibos del alquiler o prueba de su pago de hipoteca;
- Comprobantes de gastos de utilidades;
- Cuentas médicas para miembros de su hogar de 60 años o más y los que reciben beneficios de Seguro Social o SSI por incapacidad.

Cupones de Alimentos

Ayuda, Información y Solicitud Disponibles
en Cualquier Oficina de Seguro Social

¿Está Recibiendo O
Solicitando **Solamente**
Seguro Social?

**USTED PUEDE OBTENER
LA SOLICITUD PARA
CUPONES DE ALIMENTOS
E INFORMACIÓN EN
CUALQUIER OFICINA
DE SEGURO SOCIAL.**

No podemos aceptar
solicitudes para Cupones
de Alimentos de personas
que reciben o solicitan
solamente Seguro Social.

¿Está Recibiendo O
Solicitando Seguridad de
Ingreso Suplementario (SSI)?

**USTED PUEDE SOLICITAR
CUPONES DE ALIMENTOS
EN CUALQUIER OFICINA
DE SEGURO SOCIAL SI
USTED Y TODAS LAS
PERSONAS EN SU HOGAR
RECIBEN O SOLICITAN SSI.**

Le ayudaremos a completar su
solicitud para Cupones de
Alimentos. No necesita ir a la
oficina de Cupones de Alimentos
para solicitar.

Para Más Información

Para más información sobre el programa de
cupones de alimentos, comuníquese con su
representante de Seguro Social o su oficina
local de cupones de alimentos.



Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10105
July 1997 (*Destroy prior editions*)

